

EINFÜHRUNG

Herzlichen Glückwunsch zur Anschaffung Ihres Fahrradcomputers mit integriertem Höhenmesser von ECHOWELL. Dank der leichten Bedienung Ihres neuen Echo-a3 wird jede Fahrt zu einem wahren Vergnügen. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch, um sich mit den Funktionen vertraut zu machen, bevor Sie das Gerät benutzen.

Die Höhenberechnung dieses Fahrradcomputers basiert auf der Messung des atmosphärischen Drucks. Da das Wetter veränderlich ist, kann die Höhe (berechnet auf der Grundlage der Luftdruckmessung) für den selben Standort zu verschiedenen Zeiten unterschiedlich angezeigt werden. Solange allerdings keine abrupte Wetteränderung vorliegt, halten sich die wetterbedingten Höhenabweichungen in akzeptablen Grenzen. Gleichwohl sollten Sie diesen Computer nicht als Spezialgerät zur Höhenmessung verwenden.

Der Höhenwert, der in jedem Echo-a3-Modell angezeigt wird, wurde mit Hilfe eines Präzisionsinstruments ab Werk vorkalibriert. Um jedoch einen genauen Basishöhenwert zu erhalten, sollten Sie die jeweilige Höhe vor jeder Fahrt kalibrieren. Diese Höhenkalibrierung für Ihren Echo-a ist unkompliziert. (Tastenfunktionen siehe Inhaltsverzeichnis.) Sie können die Höheninformationen aus topografischen Landkarten oder aus dem Internet beziehen. Wenn Sie die Basishöhe oder die Höhenlage an Ihrem Heimatort nicht kennen, können Sie die Höhe vor der Fahrt auf Null stellen. Auf diese Weise sehen Sie immer noch, welche Höhenunterschiede Sie während der Fahrt bewältigt haben. Die Höhendaten können als Bezugswert für die nächste Fahrt durch dieselbe Hügel- oder Berglandschaft dienen.

Jeder Echo-a3 verfügt über einen hochsensiblen Drucksensor. Zur Messung des Luftdrucks ist an der Unterseite jedes Gerätes ein entsprechendes Loch vorhanden. Halten Sie dieses Loch jederzeit sauber, um unzuverlässige Messungen zu vermeiden und stochern Sie nicht mit einer Nadel oder einem anderen spitzen Gegenstand darin herum, damit der Sensor nicht beschädigt wird. Der von diesem Sensor gemessene atmosphärische Druck wird in die aktuelle Höhenangabe umgerechnet. Sie werden sehen: Mit dem Echo-a3 wird Ihre Tour zum Erlebnis!

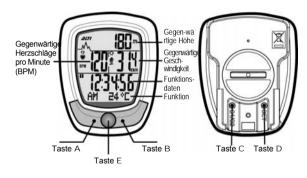


INHALT

1. TASTENBEDIENUNG	DE 2	5. FUNKTIONSGRUPPEN-REIHENFOLGE	DE 1
2. DATENEINSTELLMODUS	DE 4	B-1. [INST.] SOFORTIGE FUNKTIONSGRUPPE	DE 1
A-1. EINSTELLUNG DER BENUTZERDATEN	DE 5	B-2. [SPEED] GESCHWINDIGKEITS-	
A-2. EINSTELLEN DER KALENDERDATEN	DE 5	FUNKTIONSGRUPPEDE 14	
A-3. DIE UHR EINSTELLEN	DE 6	B-3. [PULSE] PULS-FUNKTIONSGRUPPE	DE 1
A-4. EINSTELLEN DER ZIELZONE	DE 6	B-4. [ALTI] HÖHEN-FUNKTIONSGRUPPE	DE 1
A-5. EL-EIN/AUS-EINSTELLUNG	DE 7	B-5. [TEMP] TEMPERATUR-FUNKTIONSGRUPPE	DE 1
A-6. FAHRRAD 1 / FAHRRAD 2	DE 7	B-6. [TOTAL] TOTAL-FUNKTIONSGRUPPE	DE 1
A-7. EINSTELLUNG DER UMFANGSDATEN	DE 7	6. FUNKTIONENBESCHREIBUNG	DE 1
A-8. EINSTELLUNG DER		7. EL-HINTERGRUNDBELEUCHTUNG	
KILOMETERZÄHLERDATEN	DE 8	HÖHENEINSTELLMODUS	DE 2
A-9. T.RT-DATENEINSTELLUNG	DE 8	8. BEGINN DER MESSUNG DER GESCHWINDIGKEIT,	
A-10. EINSTELLUNG DER		UND DER HERZSCHLAGRATE?	DE 2
HÖHENGEWINNDATEN	DE 8	9. SPEZIFIKATIONEN	DE 2
A-11. DATENEINSTELLUNG DES		MESSUNG DES RADUMFANGS	
HÖHENVERLUSTES	DE 9	BEZUGSTABELLE DER GEBRÄUCHLICHSTEN	
A-12. EINSTELLUNG DER KALORIENDATEN_	DE 9	RADUMFÄNGE	DE 2
A-13. EINSTELLUNG DER LCD-DATEN	DE 9	10. DIE BATTERIE AUSWECHSELN	DE 2
3. DATENEINSTELLMODUS	DE 10	11. STÖRUNGSSUCHE	DE 2
4. FUNKTIONSGRUPPEN-ABBILD	DE 11	12. SICHERHEITSMASSNAHMEN	DE 2



TASTENBEDIENUNG



1 Dateneinstellmodus

Taste A: Auf diese Taste drücken, um die digitalen Einstellwerte abzuändern oder zu erhöhen. Zum automatischen

Erhöhen 1 Sekunde auf die Taste 1 drücken.

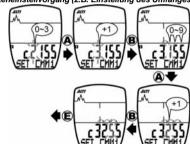
aste B: Auf diese Taste drücken, um die digitalen Einstellwerte abzuändern.

Taste C: Auf diese Taste drücken, um den Dateneinstellmodus zu verlassen.

Taste D: Keine Funktion

Taste E: Auf diese Taste drücken, um zum nächsten

Dateneinstellmodus zu gelangen. Dateneinstellvorgang (z.B. Einstellung des Umfanges)





TASTENBEDIENUNG

2. Betriebsmodus

Taste A: Auf diese Taste drücken, um in eine andere Funktionsgruppe zu wechseln. Zum Rücksetzen der Daten 3 Sekunden drücken (siehe Abbildung rechts).

Taste B: Auf diese Taste drücken, um in den Funktionsmodus zu wechseln.

Taste C: Auf diese Taste drücken, um in den Dateneinstellmodus zu gelangen / diesen zu verlassen

Taste **D**: Auf diese Taste drücken, um zwischen Fahrrad 1 oder Fahrrad 2 auszuwählen.

Taste E: 5 Sekunden auf diese Taste drücken, um die

Hintergrundbeleuchtung zu aktivieren.

Taste **A** + Taste **B**: 3 Sekunden drücken, um in den Höheneinstellmodus zu gelangen.

Höheneinstellmodus

Taste A: Auf diese Taste drücken, um die digitale Einstellung abzuändern oder zu erhöhen.

Taste **B**: Auf diese Taste drücken, um in die nächste digitale Einstellung zu wechseln.

Taste A + Taste B: Auf diese Taste drücken, um die Daten schneil auf Null rückzusetzen. Zum Verlassen des Höheneinstellmodus' 3 Sekunden auf die Taste drücken (der Höheneinstellmodus wird nach 20 Sekunden automatisch verlassen, wenn auf keine Taste gedrückt wird).

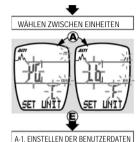






Auf eine beliebige Taste drücken, um in den Dateneinstellmodus zu gelangen.







DAS HAUPTGERÄT ZUM AKTIVIEREN DES DATENEINSTELLMODUS' INITIALISIEREN

- 1. Die Taste A, Taste B und die Taste C 3 Sekunden gleichzeitig drücken, um den Computer zu initialisieren und um alle Daten zu löschen.
- 2. Die LCD-Segmente werden nach dem Initialisieren des Gerätes automatisch getestet.
- 3. Zum Abbrechen des LCD-Tests, um die EINHEIT einzustellen, drücken Sie auf eine beliebige Taste.
- 4. Auf die Taste A drücken, um zwischen "KG" oder "Lb" (Pfund) auszuwählen.
- 5. Auf die Taste E drücken, um mit dem EINSTELLEN DER BENUTZERDATEN zu beginnen.

DEN DATENEINSTELLMODUS VERLASSEN



Nach 20 Sekunden wird der Dateneinstellmodus automatisch verlassen, wenn auf keine Taste gedrückt wird. Oder drücken Sie auf die Taste C.

Taste A: Auf diese Taste drücken, um in eine andere Funktionsgruppe umzuschalten, Zum Rücksetzen der Daten die Taste 3 Sekunden drücken.

außer [SPEED] (Geschwindigkeit) → MAX SPD. (Höchstaeschwindigkeit) Durch Drücken auf "JA" werden die Daten Ihrer

Fahrt in die folgenden Funktionsgruppen (auf Null) rückgesetzt: SPEED (Geschwindigkeit), PULSE (Puls), ALTI (Höhe) und RPM (UPM),

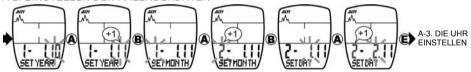


A-1. FINSTELLUNG DER BENUTZERDATEN



- die Taste A drücken.
- 2. Zum Abändern der Einstellziffer auf die Taste B drücken.
- 3. Zum Erhöhen des Altersangabenparameters um je 1 auf die Taste A drücken.
- 4. Zum Abändern der Einstellziffer auf die Taste B drücken.
- 5. Zum Erhöhen des Gewichtsangabenparameters um je 1 auf die Taste B drücken.

A-2. EINSTELLEN DER KALENDERDATEN

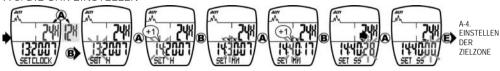


- 1. Auf die Taste E drücken, um mit dem EINSTELLEN DER KALENDERDATEN zu beginnen.
- 2. Zum Erhöhen des Jahresparameters (JAHR) um je 1 auf die Taste A drücken.
- 3. Zum Einstellen des Monatsparameters (MONAT) auf die Taste B drücken.
- 4. Zum Erhöhen des Monatsparameters (MONAT) um je 1 auf die Taste A drücken.
- 5. Zum Einstellen des Tagesparameters (TAG) auf die Taste B drücken
- 6. Zum Erhöhen des Tagesparameters (TAG) um je 1 auf die Taste A drücken.





A-3. DIE UHR EINSTELLEN



- Auf die Taste E drücken, um mit dem EINSTELLEN DER UHR zu beginnen.
- 2. Zum Auswählen zwischen der 12-Stunden- und der 24-Stundenanzeige auf die Taste A drücken.
- 3. Zum Einstellen des Stundenparameters (STUNDE) auf die Taste B drücken.
- Zum Erhöhen des Stundenparameters (STUNDE) um ie 1 auf die Taste A drücken.
- 5. Zum Einstellen des Minutenparameters (MINUTE) auf die Taste B drücken.

- Zum Erhöhen des Minutenparameters (MINUTE) um ie 1 auf die Taste A drücken
- 7. Zum Einstellen des Sekundenparameters (SEKUNDE) auf die Taste B drücken.
- 8. Zum Rücksetzen der Sekundenparameter (SEKUNDE) auf 00 auf die Taste A drücken.

A-4. EINSTELLEN DER ZIELZONE



- 1. Auf die Taste E drücken, um mit der EINSTELLUNG DER ZIELZONE zu beginnen.
- 2. Auf die Taste A drücken, um die UP-Zielzone durch iedes Drücken um 1 zu erhöhen. Die UP-Zielzone (Obergrenze) ist innerhalb 45-240.
- Die UP-Zielzone (Obergrenze) ist innerhalb 45-240. 3. Zum Einstellen der LO-Zielzone auf die Taste B
- drücken.
- 4. Auf die Taste A drücken, um die LO-Zielzone durch jedes Drücken um 1 zu erhöhen. Die LO-Zielzone (Untergrenze) ist innerhalb 40-199. Die LO-Zielzone (Untergrenze) ist innerhalb 40-199.

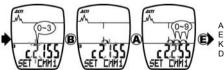


A-5. EL-EIN/ AUS-EINSTELLUNG



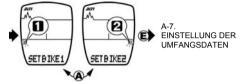
- Zum Abändern der EL-EIN/AUS-EINSTELLUNG auf die Taste E drücken.
- 2. Zum Ein- oder Ausschalten (ON/OFF) des ELs auf die Taste A drücken (siehe auch Seite DE 21).

A-7. EINSTELLUNG DER UMFANGSDATEN



A-8. EINSTELLUNG DER KILOMETERZÄHLER DATEN

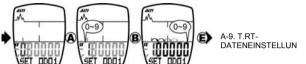
A-6. FAHRRAD 1 / FAHRRAD 2



- 1. Auf die Taste A drücken, um das Fahrrad 1 oder Fahrrad 2 einzustellen.
- 2. Auf die Taste E drücken, um den Umfang einzustellen.
 - Auf die Taste E drücken, um mit der EINSTELLUNG DER UMFANGSDATEN zu beginnen.
 - Zeigt den Standardwert "c2155" (2155 mm) an.
 Messen Sie den Radumfang und siehe
 Radgrößen-Tabelle (Seite DE25).
 - Den Wert des UMFANGES laut der Anweisung unter den Vorgängen DATENEINSTELLUNG (siehe Seite DE 2) einstellen.

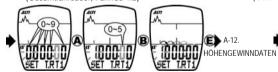


A-8. EINSTELLUNG DER KILOMETERZÄHLERDATEN (Kilometerzähler des Fahrrades 1/2)

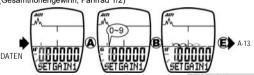


- Auf die Taste E drücken, um mit der EINSTELLUNG DES KILOMETERZÄHLERS zu beginnen.
 Der Dateneinstellbereich des Kilometerzählers (ODO) beträdt 0-999999 km (Meilen).
- Den Kilometerzähler (ODO) laut Anweisung unter den Vorgängen DATENEINSTELLUNG einstellen.

A-9. T.RT-DATENEINSTELLUNG (Gesamtfahrdauer; Fahrrad 1/2)



A-10. EINSTELLUNG DER HÖHENGEWINNDATEN (Gesamthöhengewinn: Fahrrad 1/2)

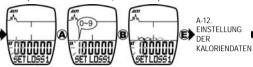


- Auf die Taste E drücken, um mit der EINSTELLUNG DER GESAMTFAHRDAUER (T.RT) zu beginnen. Der Einstellbereich der T.RT-Daten beträgt 0000h00m-9999h59m.
- Die T.RT (Gesamtfahrdauer) laut der Anweisung unter den Vorgängen DATENEINSTELLUNG einstellen.
- Auf die Taste E drücken, um mit der EINSTELLUNG DES HÖHENGEWINNS zu beginnen. Der Einstellbereich des ALTI GAIN (Höhenverlustes) beträgt 0-999999 m (Fuss).
- Den ALTI GAIN (Höhenverlust) laut der Anweisung unter den Vorgängen DATENEINSTELLUNG einstellen.

A-13. DATENEINSTELLUNG DES HÖHENVERLUSTES

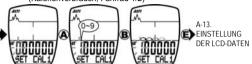


A-11. DATENEINSTELLUNG DES HÖHENVERLUSTES (Gesamthöhenverlustes; Fahrrad 1/2)



- Auf die Taste E drücken, um mit der EINSTELLUNG DES HÖHENVERLUSTES zu beginnen. Der Dateneinstellbereich des ALTI LOSS (Höhenverlustes) beträgt 0-999999 m (Fuss).
- Den ALTI LOSS (Höhenverlust) laut Anweisung unter den Vorgängen DATENEINSTELLUNG einstellen.

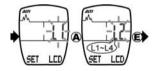
A-12. EINSTELLUNG DER KALORIENDATEN (Kalorienverbrauch; Fahrrad 1/2)



- Auf die Taste E drücken, um mit der EINSTELLUNG DER KALORIENZAHL zu beginnen. Der Einstellbereich der KALORIENDATEN beträgt 0-999999 kcal.
- Die KALORIEN laut der Anweisung unter den Vorgängen
 DATENFINSTELLING einstellen

A-13. FINSTELLUNG DER LCD-DATEN

(Einstellung der LCD-Helligkeit)



A-1. EINSTELLUNG DER BENUTZERDATEN

- Auf die Taste E drücken, um mit der LCD-EINSTELLUNG zu beginnen.
- Auf die Taste A drücken, um zwischen den Stufen L1, L2, L3 oder L4 auszuwählen.





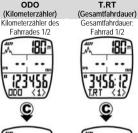
EINSTELLUNG DES DIREKTZUGRIFFS

Der Einstellmodus ist von diesen Funktionen der

Gesamtfunktionsgruppen durch Drücken auf die Taste C direkt zugreifbar.



A-8 EINSTELLUNG DER KII OMETERZÄHI ERDA TEN (ODO) DE 8





A-9. FINSTELLUNG DER DATEN DER GESAMTFAHRDAUER (T.RT) DE 8







A-10. FINSTFILLING DER DATEN DES HÖHENGEWINNS DF 8





A-11 FINSTFILLING

DER DATEN DES

HÖHENVERI LISTES

DE 9



CALORY

(Kalorien)

Kalorienverbrauch:

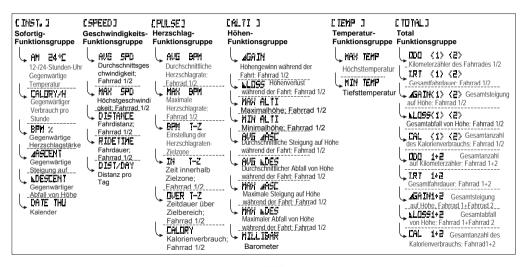
Fahrrad 1/2



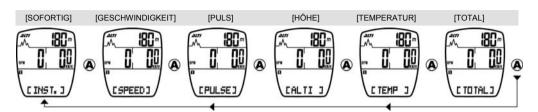
A-12 EINSTELLUNG DER KAI ORIENDATEN DE 9



FUNKTIONSGRUPPEN-ABBILD

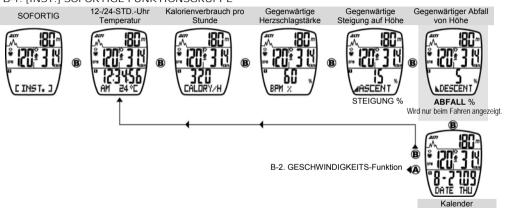






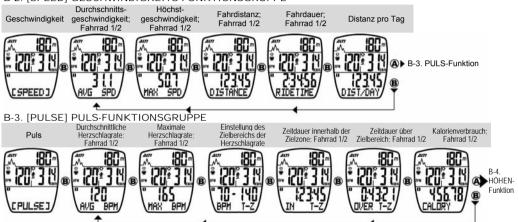


B-1. [INST.] SOFORTIGE FUNKTIONSGRUPPE



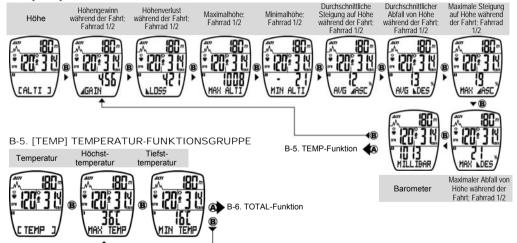


B-2. [SPEED] GESCHWINDIGKEITS-FUNKTIONSGRUPPE





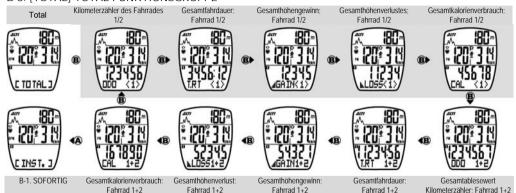
B-4. [ALTI] HÖHEN-FUNKTIONSGRUPPE



DE 15



B-6. [TOTAL] TOTAL-FUNKTIONSGRUPPE



Fahrrad 1+2

Kilometerzähler: Fahrrad 1

TRT

Gesamtfahrdauer: Fahrrad 2

Kalorien: Fahrrad 1 + Fahrrad 2



C IMST. J

Uhr & Temperatur: Anzeigeformat der Uhr 12 HR AM/PM (12 Stunden) oder 24HR (24 Stunden)/Temperaturanzeige in °C oder °F.

- Beim Einstellen der Uhrzeit kann der Benutzer im Dateneinstellmodus zwischen zwei Zeitanzeigeformaten auswählen: 12 Stunden oder 24 Stunden.
- 2. 12H bedeutet 12 Stunden, 24H bedeutet 24 Stunden.
- Mit dieser Funktion zeigt dieser Computer die gegenwärtige Temperatur an.
 KALORIEN/STD.: Kalorienverbrauch pro Stunde
- Berechnet die Anzahl der verbrauchten Kalorien pro Stunde, die von der gegenwärtigen Herzschlagrate abhängig ist.
- Durch Erhöhen oder Verringern der Herzschlagstärke kann der Parameter des beabsichtigten Kalorienverbrauchs gesteuert werden.
- Der Bereich des Kalorienverbrauchswertes ist zwischen 0-3333 Kcal.

 BPM%: Gegenwärtige Herzschlagstärke

Mit dieser Funktion zeigt der Computer die gegenwärtige Herzschlagstärke während dem Radfahren an.

Kalender

- 1. Kalender ab Jahr 2010 bis 2099.
- 2. Bei der Dateneingabe wird der Wochentag automatisch angezeigt.
- 3. Den Kalenderparameter laut Anweisung unter den Vorgängen DATENEINSTELLUNG auf Seite DE 5 einstellen.

[SPEED]

GESCHWINDIGKEIT: Gegenwärtige Geschwindigkeit

 Die gegenwärtige Geschwindigkeit wird während dem Fahren stets im mittleren Display angezeigt.

- 2. Die Geschwindigkeitsdaten werden jede Sekunde aktualisiert.
- Fahrrad 1: Falls Sie mit diesem Fahrrad nicht länger als 4 Sekunden fahren, werden die Geschwindigkeitsdaten auf Null rückgesetzt. Fahrrad 2: Falls Sie mit diesem Fahrrad nicht länger als 2 Sekunden fahren, werden die Geschwindigkeitsdaten auf Null rückgesetzt.

DURCHSCHN. GESCHW.: Durchschnittliche Geschwindigkeit; Fahrrad 1/2 1. Mit dieser Funktion zeigt der Computer Ihre durchschnittliche

- Mit dieser Funktion zeigt der Computer ihre durchschnittliche Fahrgeschwindigkeit an.
- Bei jedem Rücksetzen des Computers oder beim Auswechseln der Batterie wird die Aufzeichnung der durchschnittlichen Geschwindigkeit gelöscht.
- Der Wert "0.0" wird angezeigt, wenn die Fahrdauer weniger als 6 Sekunden beträgt.
- Die Anzeige wird alle Sekunde aktualisiert, wenn die Fahrdauer länger als 6 Sekunden ist.
- Die folgenden Daten werden vom Computer automatisch auf Null rückgesetzt, wenn die FAHRDAUER über 100 Stunden oder die DISTANZ mehr als 1000 km (oder Meilen) beträgt: RIDETIME (Fahrdauer), DISTANCE (Fahrdistanz), AVG SPD (Durchschnittsgeschwindigkeit).

MAX. GESCHW.: Höchstgeschwindigkeit: Fahrrad 1/2

- Mit dieser Funktion wird der Computer die Höchstgeschwindigkeit aufzeichnen, die Sie bei jeder Fahrt erreichen.
- Bei jedem Rücksetzen des Comuters oder nach jedem Auswechseln der Batterie wird die Aufzeichnung der Höchstgeschwindigkeit gelöscht.





DISTANZ: Fahrdistanz; Fahrrad 1/2

- Die DISTANZ bezieht sich auf die w\u00e4hrend einer Fahrt insgesamt zur\u00fcckgelegte Distanz.
- Bei jedem Rücksetzen des Computers oder nach einem Auswechseln der Batterie wird die Aufzeichnung der zurückgelegten Distanz gelöscht.

FAHRDAUER: Fahrdauer; Fahrrad 1/2

- Die FAHRDAUER bezieht sich auf die während einer Fahrt zusammengezählte Fahrdauer.
- Bei jedem Rücksetzen des Computers oder nach einem Auswechseln der Batterie wird die Aufzeichnung der zurückgelegten Distanz gelöscht.
- 3. Beim Empfang der Signale vom Rad beginnt der Computer automatisch damit, die Fahrdauer zu messen. Falls Sie mit dem Fahrrad 1 fahren, fährt der Computer jedes Mal, wenn Sie anhalten, damit fort, die Fahrdauer 4 weitere Sekunden lang zusammenzuzählen, um sicherzustellen, dass keine Signale vom Rad mehr empfangen werden. Beim Fahren mit dem Fahrrad 2 zählt der Computer die Fahrdauer auf die gleiche Weise jeweils 2 weitere Sekunden weiter. Die zuviel dazu gezählte Fahrdauer wird dann vom Computer automatisch abgezählt, um die richtige Fahrdauer anzuzeigen.

DIST/TAG: Distanz pro Tag

- Mit der DIST/TAG-Funktion z\u00e4hlt der Computer die w\u00e4hrend Ihrer Fahrt zur\u00fcckgelegte Distanz an einem Tag zusammen.
- Die DIST/TAG-Daten werden t\u00e4glich um Mitternacht (12:00:00a.m. oder 0:00:00) automatisch gel\u00f6scht.

CPULSE 3

PULS: Herzschlagrate

Zeigt die gegenwärtige Herzschlagrate (BPM) links neben dem mittleren Display an.

AVG BPM: Durchschnittliche Herzschlagrate; Fahrrad 1/2

Berechnet die durchnschnittliche Herzschlagrate während dem Trainieren: Mit Hilfe dieses Wertes kann festgestellt werden, ob sich der Zustand des Herzes und der Lunge durch die gleiche Intensität des Trainierens verbessert hat.

MAX BPM: Maximale Herzschlagrate; Fahrrad 1/2

Überwacht die maximale Herzschlagrate während dem Training und zeichnet diese auf.

BPM T-Z: Zielzone der Herzschlagrate

Mit dieser Funktion zeigt der Computer die Obergrenze (UP) und die Untergrenze (LO) der Zielzone.

IN T-Z: Zeit innerhalb der Zielzone: Fahrrad 1/2

Berechnet die Trainierdauer innerhalb der Zielzone und zeichnet diese auf. OVER T-Z: Zeit über der Zielzone: Fahrrad 1/2

Berechnet die Trainierdauer über der Zielzone und zeichnet diese auf. KALORIEN: Kalorienverbrauch: Fahrrad 1/2

- Berechnet die Anzahl der während dem ganzen Trainierprozess verbrauchten Kalorien. d.h. nicht nur durch das Trainieren alleine.
- Männer verbrennen bei der gleichen Herzschlagrate mehr Kalorien als Frauen. Gleichzeitig die die Herzschlagrate beim Ausüben des gleichen Trainings mit der gleichen Intensität bei Frauen höher als bei Männem.
- Der Kalorienverbrauch h\u00e4ngt von der Herzschlagrate, des Geschlechts, K\u00f6rpergewichts und von der Art des Trainierens ab.
- 4. Die Einheit für Kalorien lautet Kcal.



- 5. Der Bereicht reicht von 0 Kcal bis 9999,99 Kcal.
- Die Kalorien werden berechnet, wenn die Herzschlagrate gleich oder höher ist als 90 bpm (Schläge pro Minute).

CALTI I

ALTI: Gegenwärtige Höhe

- Die Anzeige der gegenwärtigen Höhe wird stets im oberen Display anegzeigt.
- Für eine genaue Basishöhe sollte der Radfahrer die Höhe vor jeder Fahrt kalibrieren.
- Die Messung basiert auf dem Prinzip, dass der Luftdruck bei zunehmender Höhe abnimmt.
- Die Höhe wird anhand des atmosphärischen Drucks gemessen, so dass dies wetterabhängig ist.
- 5. Die Daten über die Höhe können von einer topographischen Landkarte oder im Internet entnommen werden.
- Die H\u00f6henmessung mit dem H\u00f6henme\u00dfger\u00e4tes wird werkseitig vor Lieferung ab Werk mit dem pr\u00e4zisen Instrument vorkalibriert.

GEWINN/VERLUST: Gewinn an Höhe während der Fahrt; Fahrrad 1/2 / Verlust an Höhe während der Fahrt: Fahrrad 1/2

- Mit dieser Funktion wird der Gewinn an Höhe während einer Fahrt zusammengezählt.
- Beim Fahren auf Steigungen wird der Gewinn an Höhe dabei mit dem Höhenmeßgerät zusammengezählt. Bei einem Hinunterfahren wird der Computer den Verlust an Höhe zusammenzählen.
- Mit dem Höhenmeßgerät wird jeweils nur der Gewinn an Höhe während Ihrer Fahrt zusammengezählt.

MAX ALTI/MIN ALTI (Max. Höhe/Min. Höhe):

Maximale Höhe; Fahrrad 1/2 / Minimale Höhe; Fahrrad 1/2

- Mit dieser Funktion zeigt der Computer die maximale/minimale Höhe an, die Sie während einer Fahrt erreichen.
- Bei einem Rücksetzen oder Auswechseln der Batterie wird die Aufzeichnung der maximalen / minimalen Höhe gelöscht.

DURCHSCHN. STE./ABF.: Durchschnittliche Steigung auf die Höhe; Fahrrad 1/2 / Abfall von der Höhe während der Fahrt; Fahrrad 1/2.

- Mit dieser Funktion zeigt der Computer die durchschnittliche Steigung auf die Höhe/Abfall von der Höhe während der Fahrt an.
- Bei jedem Rücksetzen oder nach jedem Auswechseln der Batterie wird die Aufzeichnung der durchschnittlichen Steigung auf die Höhe/Abfall von der Höhe gelöscht.

MAX. STE./ABF.: Maximale (MAX) Anstleg an Höhe während der Fahrt;
Fahrrad 1/2 / Maximale (MAX) Abfall von der Höhe während der Fahrt: Fahrrad 1/2.

- Mit dieser Funktion zeichnet der Computer Ihren maximalen / minimalen Anstieg auf eine Höhe / Abfall von einer Höhe während der Fahrt auf.
- Bei jedem Rücksetzen des Computer oder nach jedem Auswechseln der Batterie wird die Aufzeichnung des maximalen / minimalen Anstieges auf eine Höhe / Abfalls von einer Höhe während der Fahrt delöscht.

MILLIBAR: Barometer

- Das Höhenmeßgerät ist grundsätzlich ein Barometer, wobei Millibar eine Einheit ist, mit der der atmosphärische Druck ausgedrückt wird (z.B. beträgt der atmosphärische Standarddruck auf dem Meeressoiegel ungefähr 1013 Millibar.)
- Mit dem Höhenmeßgerät wird der Millibar-Wert in die gegenwärtige Höhe umgerechnet.
- Bitte beachten: Auf der Unterseite des Hauptgerätes ist dieses mit einem Loch versehen, das zum Messen des Luftdruckes dient.





Dieses Loch für die Messung muss jederzeit sauber gehalten werden. Stecken Sie auch niemals Gegenstände in dieses Loch ein, um Schäden vorzubeugen.

CTEMP J

TEMP: Temperatur

In diesem Modus wird die Temperatur automatisch erkannt. Die Temperatur kann wahlweise entweder in °C oder in °F angezeigt werden. Diese Funktion wird das Vergnügen bei Ihrem Radfahren im Freien weiter verstärken.

MAX TEMP/MIN TEMP.: Maximale Temperatur / Minimale Temperatur

- Mit dieser Funktion zeigt der Computer die maximale / minimale Temperatur w\u00e4hrend der Fahrt an.
- Bei jedem Rücksetzen des Computers oder nach einem Auswechseln der Batterie wird die Aufzeichnung der maximalen / minimalen Temperatur gelöscht.

C TO TAL 3

ODO<1>, ODO<2>: Kilometerzähler des Fahrrad 1/2

- Mit ODO 1, ODO 2 wird die gesamte Distanz zusammengezählt, solange Sie mit dem Fahrrad fahren.
- Die Daten unter ODO 1, ODO 2 k\u00f6nnen durch R\u00fccksetzen nicht gel\u00f6scht werden.

T.RT<1>, T.RT<2>: Gesamtfahrdauer; Fahrrad 1/2

- Mit dieser Funktion z\u00e4hlt der Computer die Gesamtfahrdauer mit einem Fahrrad zusammen.
- Die Daten der Gesamtfahrdauer k\u00f6nnen durch das R\u00fccksetzen nicht gel\u00f6scht werden.
- ODO <1>+<2>: Gesamtanzahl der Kilometer auf dem Kilometerzähler; Fahrrad 1+2

- Mit dieser Funktion z\u00e4hlt der Computer die Gesamtdistanz zusammen, die Sie mit den beiden Fahrr\u00e4dern zur\u00fccklegen.
- 2. Die Gesamtanzahl des ODO 1 und ODO 2 ist gleich ODO 1+2 (d.h. die Gesamtdistanz der Fahrräder 1 und 2).
- 3. Die Daten der Gesamtanzahl Kilometer auf dem Kilometerzähler können durch Rücksetzen nicht gelöscht werden.

T.RT <1>+<2>: Gesamtfahrdauer; Fahrrad 1+2

- Mit dieser Funktion z\u00e4hlt der Computer die Gesamtfahrdauer der Fahrt mit den beiden Fahrr\u00e4dern zusammen.
- Die Gesamtanzahl der T.RT 1 und T.RT 2 ist gleich T.RT 1+2 (d.h. Gesamtfahrdauer der Fahrräder 1 und 2).
- 3. Die zusammengezählte Gesamtfahrdauer mit mit Fahrrad 1 und 2 können durch Rücksetzen nicht gelöscht werden.

Geschwindigkeits-Schrittmacher

- Der Schrittmacher-Pfeil zeigt den Vergleich zwischen der gegenwärtigen und der durchschnittlichen Geschwindigkeit.
- Wenn die gegenwärtige Geschwindigkeit h\u00f6her ist als oder gleich der durchschnittlichen Geschwindigkeit, blinkt das Aufw\u00e4rtspfellsymbol \u00f4 im Display.

Zielzonen-Schrittmacher

- Der Schrittmacher-Pfeil zeigt den Vergleich zwischen der gegenwärtigen Herzschlagrate und der durchschnittlichen Herzschlagrate.
- 2. Wenn die gegenwärtige Herzschlagrate höher ist als oder gleich der
- durchschnittlichen Herzschlagrate, blinkt das Aufwärtspfeilsymbol 🏠 im Display.

 3. Ist die gegenwärtige Hrzschlagrate niedriger als die
- durchschnittliche Herzschlagrate, blinkt das Abwärtspfeilsymbol 🗗 im Display.

EL-HINTERGRUNDBELEUCHTUNG

EL-HINTERGRUNDBELEUCHTUNG

- Das Symbol "=" erscheint, um anzuzeigen, dass die Funktion der EL-Hintergrundbeleuchtung im Funktionszustand ist.
- Die EL-Hintergrundbeleuchtung leuchtet 5 Sekunden nach dem Drücken auf die Taste F auf

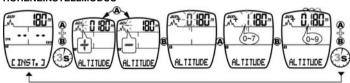
HINTERGRUNDBELE UCHTUNGSMODUS







HÖHENEINSTELLMODUS



- Unter der Einheit "m" (Meter) ist der Bereich der Höheneinstellung innerhalb -499 und +7999.
- Unter der Einheit "ft" (Fuss) ist der Bereich der Höheneinstellung innerhalb -1599 und +25999.



23 Beginn der Messung der Geschwindigkeit, und der Herzschlagrate?

Das Hauptgerät auf den Träger setzen. Das Hauptgerät beginnt danach mit dem Messen der Geschwindigkeit (und optional der RPM).

Beim Anzeigen des Schlafmodus' können Sie auf die Taste A. Taste B oder auf die Taste E drücken, um das Gerät aufzuwecken und um mit dem Messen der Geschwindigkeit (und optional der UPM) zu beginnen.

Zum Messen der Herzschlagrate ziehen Sie sich den Brustgürtel an.

AUTOM, EIN-/AUSSCHALTEN

Um den Strom der Batterie zu sparen schaltet dieser Computer automatisch aus und zeigt lediglich die Nachricht "SLEEP" (Schlafmodus) an, wenn er ungefähr 15 Minuten nicht betätigt wird. Bei einem darauffolgenden Radfahren oder Drücken auf die Taste schaltet der Computer nach ungefähr 20 Sekunden automatisch wieder ein

Schlafmodus



Das Hauptgerät auf den Träger setzen



Mit dem Fahren beginnen













SPEZIFIKATIONEN

Symbol	Funktion	Spezifikationen	
CIMST. I	Sofortig-Funktionsgruppe		
AM 24°C	12-/24-Stunden-Uhr Gegenwärtige Temperatur	1H:00M:00S-12H:59M:59S 0H:00M:00S-23H:59M:59S -10°C-60°C/14°F-140°F	
CALORY/H	Cogonyärtiger Verbrauch pro	0-9999Kcal	
вем и	Gegenwärtige Herzschlagstärke	0-100%	
ARSCENT	Gegenwärtige Steigung auf Höhe	0-99%	
MDESCENT	Gegenwärtiger Abfall von Höhe	0-99%	
DATE THU	Kalender	MM:TT:JJ, Woche, 2000-2099	
CSPEEDI	Geschwindigkeits-Funktionsgruppe		
AVG SPD	Durchschnittsgeschwindigkeit; Fahrrad 1/2	0-199.9km/h/0-120.0m/h	
MAX SPO	Höchstgeschwindigkeit; Fahrrad 1/2	0-199.9km/h / 0-120.0m/h	
DISTANCE	Fahrdistanz; Fahrrad 1/2	0-999.99km / Meilen	
RIDETIME	Fahrdauer; Fahrrad 1/2	0H:00M:00S-99H:59M:59S	
DIST/DAY	Distanz pro Tag	0-999.99km/ Meilen	
C TEMP 3	Temperatur-Funktionsgruppe		
MAX TEMP	Höchsttemperatur	-10°C-60°C / 14°F-140°F	
MIN TEMP	Tiefsttemperatur	-10°C-60°C / 14°F-140°F	

Symbol	Funktion	Spezifikationen	
[FULSE]	Herzschlag-Funktionsgruppe		
AVG BPH	Durchschnittliche Herzschlagrate; Fahrrad 1/2	40-240bpm	
MAX BAM	Maximale Herzschlagrate; Fahrrad 1/2	40-240bpm	
BPM T-Z	Einstellung der Herzschlagraten-Zielzone	HOCH: 45-240 bpm NIEDRIG: 40-199 bpm HOCH-NIEDRIG >=5	
IH 1-2	Zeit innerhalb Zielzone; Fahrrad 1/2	0H:00M:00S-99H:59M:59S	
DVER T-Z Zeitdauer über Zielbereich; Fahrr		0H:00M:00S-99H:59M:59S	
CALDRY	Kalorienverbrauch; Fahrrad 1/2	0-9999.99Kcal	
[ALTI]	Höhen-Funktionsgruppe		
⊿GA IN	Höhengewinn während der Fahrt; Fahrrad 1/2	0-999999m / 0-999999 Fuss	
ALDSS	Höhenverlust während der Fahrt; Fahrrad 1/2	0-999999m / 0-999999 Fuss	
MAX ALTI	Maximalhöhe; Fahrrad 1/2	-499m-7999m / -1599-25999 Fuss	
HIN ALTI	Minimalhöhe; Fahrrad 1/2	-499m-7999m / -1599-25999 Fuss	
AHSC Durchschnittliche Steigung auf Höhe während der Fahrt; Fahrrad 1/2		0-99%	
AUG LDE5 Durchschnittlicher Abfall von Höhe während der Fahrt; Fahrrad 1/2		0-99%	
MAXImale Steigung auf Höhe während der Fahrt; Fahrrad 1/2		0-99%	
MAX LDE5 Maximaler Abfall von Höhe während der Fahrt; Fahrrad 1/2		0-99%	
MILLIBAR	Barometer	300~1100mbar	



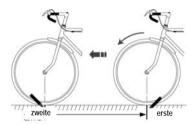
SPEZIFIKATIONEN

Symbol	Funktion		Spezifikationen	
CTOTALI		Total Funktionsgruppe		
000 (1) 00	(2)	Kilometerzähler des Fahrrades 1/2	0-999999km/Meilen	
TAT (1) TA		Gesamtfahrdauer; Fahrrad 1/2	00H:00M-9999H:59M	
aGAIM(1) aD		Gesamtsteigung auf Höhe; Fahrrad 1/2	0-999999m/0-999999 Fuss	
mLO55<1> mL		Gesamtabfall von Höhe; Fahrrad 1/2	0-999999m/0-999999 Fuss	
CAL (1) C	9L (8)	Gesamtanzahl des Kalorienverbrauchs; Fahrrad 1/2	0-999999 Kcal	
000 i+2		Gesamtanzahl auf Kilometerzähler; Fahrrad 1+2	0-1999999km/Meilen	
TRT 1+2		Gesamtfahrdauer; Fahrrad 1+2	00H:00M-19999H:59M	
aGA IH1+2		Gesamtsteigung auf Höhe, Fahrrad 1+Fahrrad 2	0-1999999m/0-199999 9 Fuss	
LOSS1+2	·	Gesamtabfall von Höhe; Fahrrad 1+Fahrrad 2	0-1999999m/0-199999 9 Fuss	
CAL 1+2	·	Gesamtanzahl des Kalorienverbrauchs; Fahrrad1+2	0-1999999 Kcal	

Spezialfunktion			
1. EINSTELLUNG DER EINHEIT	KM, METER, °C/MEILEN, FUSS, °F		
2. EINSTELLUNG DER BENUTZERDATEN	Alter, Geschlecht, Gewicht, Alter: 5-99, Gewicht: 10-199 KG, 30-499 PFD.		
3. KALENDER-EINSTELLUNG	MM:TT:JJ Woche 2000-2099		
4. UHR-EINSTELLUNG	1H:00M:00S-12H:59M:59S (12H) 0H:00M:00S-23H:59M:59S (24H)		
ZIELZONEN-EINSTELLUNG	UP 95-240/LO 40-199		
6. EINSTELLUNG EL EIN/AUS	EIN oder AUS		
 EINSTELLUNG FAHRRAD 1 / FAHRRAD 2 	Fahrrad 1 oder Fahrrad 2		
Cmm1/2-EINSTELLUNG	0~3999		
9. ODO1/2-EINSTELLUNG	0~99999		
10.T.RT1/2-EINSTELLUNG	0:00~9999:59		
11.HÖHENGEWINN1/2-EINSTEL LUNG	0~99999		
12.HÖHENVERLUST1/2-EINSTE LLUNG	0~99999		
13.KALORIENVERBRAUCHEIN STELLUNG1/2	0~99999		
14.LCD-HELLIGKEITS-EINSTEL LUNG	L1~L4		

SPF7IFIKATIONEN

MESSUNG DES RADUMEANGS



Genaue Abmessung

Das Rad so weit rollen, bis sich das Ventil zuunterst und am nächsten zum Boden befindet. Markieren Sie diesen ersten Punkt auf dem Boden. Steigen Sie auf das Fahrrad und lassen Sie sich um eine Radumdrehung schieben, bis sich das Ventil wiederum zuunterst und am nächsten zum Boden befindet. Markieren sie dann diesen zweiten Punkt auf dem Boden. Messen Sie danach den Abstand zwischen diesen beiden Punkten auf dem Boden und geben Sie diesen Wert zum Einstellen des Radumfangs ein.

BEZUGSTABELLE DER GEBRÄUCHLICHSTEN RADUMFÄNGF

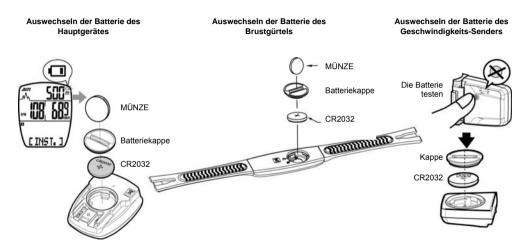
Reifengröße	Zahl des Umfangs	Reifengröße	Zahl des Umfangs
18 Zoll	1436 mm	700C-Schlauch	2117 mm
20 Zoll	1596	700x20C	2092
22 Zoll	1759	700x23C	2112
24x1.75	1888	700x25C	2124
24 Zoll	1916	700x28C	2136
24x 1 3/8	1942	700x32C	2155
26x1.40	1995	700x35C	2164
26x1.50	2030	700x38C	2174
26x1.75	2045	27.5 Inch	2193
26x1.95	2099	28 Inch (700B)	2234
26x2.1	2133	28.6 Zoll	2281

Schellzugriffstabelle:

Wählen Sie einen passenden Umfangswert in der Tabelle aus.



DIE BATTERIE AUSWECHSELN





STÖRUNGSSUCHE

URSACHE	MÖGLICHE URSACHEN	ABHILFE
Keine Anzeige auf dem Hauptgerät	Ist die Batterie aufgebraucht? Wurde die Batterie falsch eingesetzt?	Die Batterie auswechseln. Sicherstellen, dass der positive Pol der Batterie auf die Batteriekappe zeigt.
Keine oder falsche Anzeige der Geschwindigkeit	Ist der Computer im Einstellmodus? Befinden sich das Magnet und der Sensor / Sender in der richtigen Position? Stimmt die Lücke zwischen den beiden Komponenten? Ist die Einstellung des Radumfangs richtig? Ist der Meßabstand zwischen dem Hauptgerät und dem Sensor zu gross? Ist die Batterie des Sensors bald aufgebraucht? Befindet sich in der Nähe ein starkes Störfeld?	Zum Beenden der Einstellung finden Sie die Anweisung in den Einstellungsvorgängen. Schauen Sie im Installationshabduch nach und berichtigen Sie die Positionen und die Lücke. Siehe "Messung des Radumfangs und Einstellung" und geben Sie einen richtigen Wert ein. Siehe Installationshandbuch und stellen Sie den Abstand zwischen dem Hauptgerät und dem Sensor oder den Winkel des Sensors ein. Ersetzen Sie die verbrauchte Batterie mit einer neuen. Halten Sie das Gerät fern von starken Störfeldern.
Unregelmäßige Anzeige		Siehe "Dateneinstellmodus" und initialisieren Sie den Computer erneut.
Leeres LCD-Display	Wurde das Hauptgerät bei Nichtgebrauch über eine lange Zeit an direktes Sonnenlicht ausgesetzt?	Bringen Sie das Hauptgerät in den Schatten und lassen Sie es in den Normalzustand zurückkehren.
Langsame Reaktion des LCD-Displays	Beträgt die Temperatur unterhalb 0°C (32°F)?	Beim Ansteigen der Temperatur wird der Normalzustand des Gerätes wiederhergestellt.



SICHERHEITSMASSNAHMEN

- 1. Achten Sie auf die Straße. Zum Verhüten von Unfällen lassen Sie beim Fahren die Funktionen des Zykluszählers eher außer Acht.
- Lassen Sie das Hauptgerät nicht über längere Zeit direktem Sonnenlicht ausgesetzt, wenn Sie nicht mit diesem fahren. Niemals versuchen, das Gerät oder die Zubehörteile auseinanderzunehmen.
- Stecken Sie keine Nadel oder einen anderen spitzen Gegenstand in das Loch auf der Unterseite des Hauptgerätes, da dadurch der Drucksensor im Innern des Gerätes beschädigt werden kann.
- 4. Prüfen Sie die Positionen des Sensors und des Magnetes sowie die Lücke zwischen diesen beiden Komponenten regelmäßig nach. Stellen Sie sicher, dass diese stets in einem normalen Zustand sind.
 5. Zum Sauberwischen des Computers, wenn notwendig, verwenden Sie ein trockenes oder leicht befeuchtetes Tuch. Zum Reinigen niemals
- Verdinger, Alkohol oder Somptiers, wehr notwerlagt, verwenden die ein trockenes oder leicht beleutertetes Tutil. Zum Reinigen nieme Verdinger, Alkohol oder Beginn verwenden.
- Der Computer ist trotz seinem wasserdichten Aufbau nicht für einen Betrieb unter Wasser bestimmt. Beachten Sie, dass im Innern des Hauptgerätes empfindliche Komponenten eingebaut sind.
- Seien Sie bei Langstreckenfahrten vor plötzlichen Wetterveränderungen stets auf der Hut, um Gefahren vorzubeugen. Plötzliche Veränderungen der Temperatur können zeitweilig dazu führen, dass die Höhe nicht korrekt angezeigt wird.
- Pflegen Sie Ihren Brustgürtel. Waschen Sie den Brustgürtel in Seifenwasser und spülen Sie ihn dann mit Wasser sauber. Lassen Sie ihn natürlich trocknen und schützen Sie ihn dabei vor hohen Temperaturen oder vor einer Berührung mit korrodierenden Substanzen, wie z.B. aggressiven Säuren der Laugen.
- Nach einem Befeuchten der Hautpartie, die mit der leitfähigen Kontaktstelle des Brustgürtels in Berührung kommen wird, wird die Leitfähigkeit verbessert und somit ein stabileres Signal erhalten.
- 10. Die körperliche Verfassung einer Person kann die Stärke des gemessenen Signals beeinflussen.
- 11. Vermeiden Sie es, den Computer in der Nähe von Straßenbahnen, Straßenbahnhaltestellen, Transformatoren, elektrischen Trafostationen und Hochspannungs-Verteilerleitungen usw. zu bedienen, da das Funksignal in solchen Umgebungen wegen Hochspannungen und starken Magnetfeldern gestört wird.
- 12. Falls Sie unter einer der nachfolgenden Beschwerden leiden, verwenden Sie den Brustgürtel für die Herzschlagfunktion aus Gründen Ihrer Sicherheit nur unter Beachtung der Anweisungen eines Arztes oder Trainers.
 - 12-1. Herz-Lungen-Beschwerden.
 - 12-2. Fettleibigkeit.
 - 12-3. Keinerlei körperliche Bewegung über eine längere Zeitdauer.



Zul. Betriebstemperatur 0°C - 50°C (32°F – 122°F)

Zul. Aufbewahrungstemperatur -10°C - 60°C (14°F - 140°F)

Sensor & Sender kontaktfreier Magnetsensor mit kabellosem Sender

Geeignete Gabelgrößen 12mm - 50mm (0.5 "-2.0")

Betriebsdauer der Batterie: CR2032 im Hauptgerät: ungefähr 6 Monate (bei einer durchschnittlichen Fahrdauer von 1,5

Stunden pro Tag)

CR2032 im Geschwindigkeits-Sender: ungefähr 24'000 km (15'000 Meilen)

CR2032 im Brustgürtel: durchschnittlich 1300 Stunden. (Der Benutzer kann die Batterie selber

auswechseln.)

Zul. Betriebstemperatur: 0°C – 50°C (32°F – 122°F)

Maße & Gewicht Hauptgerät: 46 x 57,3 x 19,7mm/37,15g

Geschwindigkeits-Sender: 35,8 x 34,8 x 12,8mm/13,9g

Brustgürtel: 300 x 30 x 12,5mm/44,2g

